Library Processing Centre,
Serials 2206 E. Mall, U.B.C.
Van. BC V6T 1Z8
Dec. 31/85

VOL.54 NO.36 Date published 17 May 1986 日一十月四 年寅丙 一期星 日九十月五年六八九一

大漢公報
The Chinese Times
PRINTERS AND PUBLISHERS
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND HOLIDAYS BY THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA PUBLISHERS LTD
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER IN CANADA, ESTABLISHED SINCE 1907
"Second class mail registration number 0009"
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1S9
Phone: (604) 685-8575
義忠誠救國結 義氣團結 除奸
本報創刊於一九〇七年

天氣報告
今天陰有雨
最高溫度六十度
最低溫度六度

加國東部瀕四海省
拾收可不火大林森

數以千計加拿大人被迫離開家園，疏散避火，消防員及義務救火人員疲於奔命，但仍不得不拖着疲乏身軀，從事灌救。

數以千計之居民疏散離開家園，其餘人員正在奔命救火

（綜合報導）加國東部北大西洋邊緣四省，連日發生森林大火，被火燒燬林木地區總共廣逾三百平方公里，地區內有很多住宅及農莊倉庫。

數以千計之加拿大人被迫離開家園，疏散避火，消防員及義務救火人員疲於奔命，但仍不得不拖着疲乏身軀，從事灌救。

在上述四個省份中，烈焰燃燒難於控制者竟接近一百處之多，而近日非常乾燥與和暖天氣，使烈焰有如火上加油。

天氣報告預測謂日內仍將有艷陽強風，助長火勢，若干地區即使可能有雨，亦須至星期六方能下雨。

紐芬蘭北部一處林火燃燒至距離拜華特市僅十公里。該市約有人口二千五百，均已準備疏散。此外，該省尚有十七處林火正在燃燒中。

諾華士高沙省在星期五有廿八處火頭焚燒，造成廣泛地區天氣乾燥。該省已禁止燃點沒有隱蔽的火種，幸迄今爲止，未有任何市鎮受到威脅。

紐賓士域省遭受林火打擊最爲嚴重。省府官員現正考慮是否將全省宣佈爲緊急狀態地區。該省四十處火頭，其中十處完全失去控制，林木乾燥異常，極易爲烈火燒去。

最嚴重之地區爲該省中部上基治域及波頓地區。該處居民約一千名早於星期四即已離開家園，其餘未離開者現亦準備於今（十七）日離開。風勢則將烈火吹向東便之基治域。

一名在基治域之加軍基地官員承認，林火係於本週較早時因實彈射擊訓練而起。此項承認使在曾特列頓疏散中心之災民大感憤怒。

在愛德華太子島西端，安格魯村約有二十家人於星期四收拾細軟疏散離家。焚燒之地區面積約有二百公頃，通往該地區之道路均告關閉，從八個消防局前來之救火車及消防人員正協力灌救中。

查洛蒂城附近約有六間住宅及一處農莊倉庫被焚燬，幸無傷亡。

在上述四省之林火地區上空，有十六架飛機、四架直升機、及五架「水彈」飛機，不停回來飛行救火，但仍似杯水車薪，當局正設法召集更多飛機救火。

圖爲紐賓士域上基治域附近林火，燒近民居情形

北約同意美國恢復生產化武

（布魯塞爾加新社電）北約發言人于十六日稱，北大西洋公約組織多國大使已正式採用美國之計劃，恢復生產化學武器。

北約各國在正式同意美國計劃之前，曾經等候比利時之內閣，就此事開會討論之結果。

丹麥、挪威、荷蘭在北約之三小時會議中，強烈反對美國之恢復生產化學武器計劃。

加拿大外交部發言人在本週初時已表示不反對美國上述計劃。

西德目現時已擁有美國化學武器在其國土之唯一的北約盟國，它亦支持美國之計劃，但要美國在一九九二年之前將現時存在西德之化武撤走而新製成之化武留放在美國，除有需要時方運至西德應用。

歷史性之舉 各方矚目
中航華航會談在深水灣舉行

（香港中國通訊社五月十七日電）大陸中國民航和台灣中華航空公司的代表，今天上午在此間深水灣鄉村俱樂部就華航B一九八號七四七貨機，兩名機組人員和貨物的交接事宜開始商談。

會議閉門進行。中午，國泰航空公司公共關係部發佈新聞稿稱，會談結果，雙方在通過何種方式交還飛機問題上存在分歧有待解決，故已同意遲後將再會談。

下午一時許，中華航空公司香港分公司副經理李振揚，會見了上百名中外記者。李振揚說，這次商談，該公司的主題是交還機組人員、貨機及貨物的時間，地點及程序；對方（指中航）原則上同意一併交還，但要求華航派人到廣州接收；基於安全的理由，華航不同意去廣州，要求在香港交收，或由第三者去廣州交接，中航同意研究後答覆。

參加今天商談的中國民航代表是：中國航空公司香港辦事處經理張瑞普、中國民航副司長盧瑞齡、中國民航北京管理局總工程師劉遠藩；華航代表是：華航香港分公司經理鍾贊榮、華航企劃處處長陳恩錦。據華航香港分公司副經理李振揚透露，此外，雙方各有一名記錄員，而國泰航空公司並無代表參加或列席。

李振揚透露，今天的商談從上午十時開始，十一時二十分結束，會談氣氛「還可以」。

至於下一次商談的時間，地點等，李振揚稱有待安排。

一埠一宗交通意外
廣大地區電器受損

卑保公司負責悉數賠償

（溫哥華訊）二埠西尾區今日三月十三日發生一宗交通意外，一輛貨車拖車撞向卑詩水電公司一支電燈柱。該燈柱高壓電線跌下，觸及市府之電線。該高壓電線之強力電力經由市府電線導入附近住宅之電器用具內，結果逃過約二十個街段內之家庭電器用具，如電視器、錄音機、微波電爐，及其他家庭電器用具等等，由於電壓突然大增而全部燒壞。

卑詩保險公司發言人蒙克說，該公司將會對已遭損壞之電器用具，悉數予以賠償。

迄今為止，二埠市政府書記辦事處已從有關屋主接獲要求賠償申請書約九十份。但該公司最後將須賠償若干，則一時無法估計。

卑詩保險公司所以承担責任之原因，乃由於該公司譯已承保須對此宗意外事件負責之貨車司機。

五名蘇救火員中輻射毒喪生

（莫斯科加新社電）此間報章稱，于星期五一位青年之蘇聯救火員曾走入卓諾標爾核電廠火場，在核子反應器之上企立數小時之久，將火焰控制，以避免一場災禍，但因吸入大量輻射，結果死去。

廿三歲之救火員班諾，爲廿八名中輻射的救火員中之一，已於卜星期日死去。

截至現時爲止，在該廿八名救火員之中，已一共有五人逝世。

上述之蘇聯官方的青年報章說：「在該核廠發生大火時各救火員即開始奮勇與火神搏鬥，但不知道最重要之敵人，不是大火本身，而是看不見之輻射。」

「各青年救火員與火神搏鬥時之英勇，使他們的指揮官地利益力哥夫，亦爲之震驚。」

男女挾持學童
勒索三億美元

計劃失敗兩人身死

（美國紐澤西州谷維利電）一雙持有炸彈及槍械之夫婦，昨（十六）日在此間一間小學挾持學童一百五十人及教職員等，勒索三億元。

不料該夫婦女方所持之汽油彈不知如何突然爆炸，她當場身死。男子睹狀，亦即吞槍自殺。

該谷維利小學被挾持之教職員及學生，最低限度有六十五人受傷，以學童佔大多數。

據當地官員稱，事件開始於下午一時左右，炸彈則於下午四時爆炸。除上述人等於炸彈爆炸時被灼傷外，尚有一名教師背部被槍擊受傷。

挾持人質之夫婦被認出爲大衛及多利絲．楊格。該處居民謂大衛係該擁有五百五十名居民小鎮之前任警官。

港公務員總公會主席
陸冬青夫婦死因成謎

（香港中國通訊社五月十七日電）香港公務員總公會主席陸冬青及其妻李杏蓮，昨日被發現在郊野公園涼亭內雙雙上吊，死因成謎。

陸冬青現年四十四歲，現職是九龍深水涉市政總署衛生總督察，同時是公務員總工會主席，又是衛生督察會主席、基本法諮詢委員會委員及勞工顧問委員會委員；他的妻子李杏蓮（三十三歲），是政務總署一級政務主任。兩人結婚四年，有一名兩歲大的女兒。

據香港廉政公署發表的聲明，陸冬青曾於五月十五日上午，自動前往廉政公署，就有關涉嫌非法收受貸款而觸犯防止賄賂條例之罪行接受訪問。其後獲准自簽一萬元保釋外出。

業主夫婦嘯報入息
共被罪款萬一千餘

私人購物作營業開支報銷

（溫哥華加新社電）一對錦保碌夫婦，昨（星期四）日在溫哥華省級法庭因逃避入息稅而合共被罰款一一七三四元。

被告等佐治及愛娜．安騰達，在錦保碌經營商用出租物業生意，承認由加拿大稅務局所提出之控罪。

他們於一九八〇年十二月卅一日至一九八四年四月十八日所進行私人購物，列作營業開支報銷。其中絲．楊格．該處居民詐騙報銷共爲五四七八四元，而此數應繳之聯邦稅共爲一一七三四元。

省庭法官判處佐治罰款六六〇五元，如無款繳納，則入獄六個月作抵。愛娜罰款五一二九元，無款繳納則入獄三個月作抵。

統計局昨發表報告顯示
加國四月份通脹率
下降至百分三點九

（渥太華加新社電）據加拿大統計局昨（十六）日發表報告稱，四月份加拿大之週年通脹率下降至百分之三點九，主要由於石油降價之效果，終已達到消費者市場所致。

統計局說，消費物價指數四月份有四項主要成份調高，其中增高最多者爲糧食指數，計上升百分之一點一，以及烟酒指數，計上升二點三。

統計局續稱，去年通脹率約爲百分之四，同時原油跌價之效果，於今年首三個月已開始感覺到。

雖然四月間烟酒價格有所增加，但增加之大部份可歸因聯邦與省方之增稅，同時加元幣值於四月間略告下降，致使進口酒類加價。

運輸指數下降百分一點六，衣物指數下降零點六。電油價格下降之影響則爲新車、汽車修理、及保險之增價所抵銷。

四月份房屋價格指數沒有變動，保險費指數則有所增加。

消費物價指數係以一九八一年平均一百爲基數，今年四月份之指數爲一三二點一〇；三月份爲一三〇點九〇；八五年四月爲一二六點二。

亞省風雪無數家庭乏電供應

（卡技利電）亞省中南部紅鹿市及卡技利市一帶地區，星期二發生亞省有史以來春季最大風雪，已誌昨報。

此次該省中南部北風吹襲非常强烈，風速高達每小時八十公里。風過之處，很多電綫桿被風吹倒，廣大地區馬路爲白雪所蓋，大有一千里冰封一之感。

該地區由紅鹿市至亞省與沙省交界處，有無數家庭乏電供應，煮食爲難，急待救援。

博會增添渡輪服務
遊假溪或溫市域埠

（溫哥華訊）遊覽博覽會其中一個省時的方法是參加收費的步行遊覽團，有專人帶領遊覽博會的東區、西區或全場一週。現博會宣佈再增兩種遊覽團。

由本月十六日起每天有渡輪載客遊覽假溪沿岸和加拿大館間的服務。

地點爲海上巴士碼頭和會場內的海洋碼頭。成之收費六元，小童和耆英抵收三元。

另自五月十七日開始又增設「博會精神」號氣墊船行走於溫市與域多利市之間。每天來回兩次。地點爲近域多利市中心的OGDEN POINT、博會海洋碼頭和加館。六月一日前成人收費三十三元，五歲以下小童免費。六月一日之後，成人收費三十八元。

赤東進攻越軍營擊斃一蘇聯顧問

（曼谷加新社電）東埔寨游擊隊於星期五稱，他們在東國西部之一項攻擊中，擊斃十五名越南軍及一名蘇聯軍事顧問。

赤東電台稱，該項襲擊是於上星期五日在近泰國邊境之施蘇汗地區進行，同時亦擊傷廿名越南士兵。

圖爲卡技利市一名家庭主婦在積雪沒踝之地面檢視其埋於雪中僅露出車頂之汽車。

大雙廣亞香港遊客

圖爲紐賓士域蒙頓市附近林火正在焚燒郊區小屋情況。

金天鵝菜館
Golden Swan Restaurant
5380 Victoria Dr., Vancouver, B.C.
Telephone: 321-6621
本菜館爲適應顧客需求，現將餐房擴大，寬闊幽雅，座位舒暢．準於本月九號繼續營業．諸君光顧．希祈垂注．
金天鵝菜館敬告

黃龍藝苑 Dragon arts
461 E. HASTINGS VAN. B.C.
近中僑互助會
招牌廣告．鏡架裝裱
寫字服務．金石篆刻
送禮字畫．藝術圖書
書畫用品總滙 零沽批發
PH: 254-2218

PROVINCIAL彩票
一九八六年五月十六日開獎號碼
5914561
一九八六年五月九日開獎號碼
5232698
一九八六年五月二日開獎號碼
5343767
一九八六年四月廿五日開獎號碼
5954483
一九八六年四月十八日開獎號碼
4211068
如有錯漏，以彩票局公佈者爲準。

嘉華 煤氣暖氣冷氣凍房
2044 TURNER ST. VANCOUVER, B.C.
TEL: 251-1616
中文: 254-1033
※※※收費從優 日政府牌照 夜服務
修理：大小凍房
裝置設計：空氣調節
各式凍櫃．制雪機．暖氣．熱水爐．爐頭雪櫃

HAIDA THEATRE
3215 KINGSWAY • 435-2333
每日放映時間 12:00, 2:15, 4:30, 最後連映兩場 6:45, 9:pm.
TWO SEX HITS AT HAIDA DAILY

加拿大溫哥華國際基督教學校
Vancouver International Christian College
※本校爲一所非牟利之基督教中學 (Grade 8 - 12)
※本校課程完全按照加拿大 B.C. 省政府規定畢業生可升入加拿大及美國各省大學．
※爲便利學生進修英語，學生需要參加本校特許的 Home Stay Program（本校會安排學生住宿於經過審核之加拿大基督徒家庭以便操練英語並照顧飲食起居）
※本校爲海外學生特設有英語進修課程 (English as a Second Language Program)
※本校另設有暑期英語進修班（七月至八月）
現已接受1986年九月入學申請
申請表格可直接向本校 (Mrs. NAN OOREBEEK) 索取．
香港方面請與彭孝廉聯絡
Schools for Christ Foundation
尖沙咀 彌敦道 138號 聖安德烈基督中心 五樓B座
電話：3-680166
校長：Richard Dodding
3525 Dumfries Street, Vancouver, B.C. Canada V5N 3S5
Telephone: (604) 872-8918

a&b sound
招聘
家庭電子音響器材營業代表
要能講寫流利英語
薪金優厚
洽 NICK STEINEY
687-5837